



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lubaniu

HK.0443.1.2026.MM

Lubań, 2026-03-02

INTERFERIE Spółka Akcyjna

ul. Chojnowska 41

59-220 Legnica

dot. Interferie Aquapark Sport Hotel Malachit

ul. Kościuszki 1

59-850 Świeradów-Zdrój

Zbiorcza roczna ocena jakości wody na pływalni przy Interferie Aquapark Sport Hotel Malachit za rok 2025

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lubaniu informuje, że na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230) oraz po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia;
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez zarządzającego pływalnią;
- zakresu i częstotliwości wykonywanych badań przez zarządzającego pływalnią;
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego w roku kalendarzowym, którego dotyczy ocena.

wydał roczną zbiorczą ocenę jakości wody na pływalni.

Woda doprowadzana na pływalnię pochodzi z wodociągu indywidualnego, należącego do Interferie Aquapark Sport Hotel Malachit, ul. Kościuszki 1, 59-850 Świeradów-Zdrój, który jest pod nadzorem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lubaniu.

Nadzór nad jakością wody na pływalni prowadzony był zgodnie z zatwierdzonym harmonogramem przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lubaniu. Oceniono wyniki badań za okres od stycznia 2025r. do grudnia 2025r.

Pływalnia posiada pięć niecek basenowych, z czego cztery wyposażone są w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny. Badania jakości wody w ramach kontroli wewnętrznej zlecone przez zarządzającego pływalnią, były wykonywane przez laboratorium J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o. LABORATORIUM BADAWCZE ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia. Badania w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego prowadzonego przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lubaniu, wykonywane były w laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Zgorzelcu, ul. Warszawska 11, 59-900 Zgorzelec.

Zakres przeprowadzonych badań na pływalni obejmował parametry mikrobiologiczne: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Legionella* sp., ogólną liczbę mikroorganizmów w $36\pm 2^{\circ}\text{C}$ po 48 h oraz fizykochemiczne: mętność, stężenie jonów wodoru, azotany, chlor związany, chlor wolny, chloroform, Σ THM, utlenialność. Zarządca pływalni dokonywał



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Lubaniu
ul. Bankowa 9b | 59-800 Lubań
+48 75 646 40 43
adres e-mail psse.luban@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-44093-64477-GGVFR-19

codziennych pomiarów co 4 godziny następujących parametrów: temperatura, pH, potencjał redox i stężenie chloru wolnego. Woda w nieckach basenowych uzdatniana jest za pomocą podchlorynu sodu.

Pobierano próbki wody z następujących punktów:

- niecka basenu wypoczynkowego wyposażona w urządzenia wytwarzające aerozol wodnopowietrzny,
- system cyrkulacji niecki basenu wypoczynkowego wyposażonego w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- niecka basenu rekreacyjnego wyposażona w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- niecka basenu dziecięcego wyposażona w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- system cyrkulacji niecki basenu rekreacyjnego wyposażonego w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny i niecki basenu dziecięcego wyposażonego w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- niecka basenu pływackiego,
- system cyrkulacji niecki basenu pływackiego,
- jacuzzi wyposażone w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- system cyrkulacji jacuzzi wyposażonego w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny.

Przeprowadzono analizę wyników badań przedstawionych przez właściciela pływalni. W czterech nieckach basenowych oraz czterech systemach cyrkulacji odnotowano przekroczenie parametru fizykochemicznego – mętności. Zarządca podjął działania naprawcze polegające na zwiększeniu dawki koagulantu dodawanego podczas uzdatniania. We wszystkich nieckach basenowych oraz systemach cyrkulacji odnotowano ponadnormatywną wartość trichlorometanu (chloroform). W trzech nieckach basenowych oraz dwóch systemach cyrkulacji odnotowano ponadnormatywną wartość Σ THM. W obu przypadkach zmniejszono dawkę podchlorynu sodu. W trzech nieckach basenowych odnotowano przekroczenie chloru wolnego, co skutkowało zmniejszeniem dawki podchlorynu sodu. W jednej niecce basenowej oraz dwóch systemach cyrkulacji stwierdzono ponadnormatywną wartość utlenialności. Zarządca podjął działania naprawcze, została wymieniona woda w nieckach.

Zarządca pływalni po zapoznaniu się z ponadnormatywnymi wartościami badanych parametrów każdorazowo podejmował odpowiednie i skuteczne działania naprawcze, właściwe do odnotowanych przekroczeń.

Ponadnormatywne wartości badanych parametrów z uwagi na podejmowanie skutecznych działań naprawczych były szybko doprowadzane do normatywnych wartości zatem nie stanowiły zagrożenia dla osób przebywających na pływalni.

Mając na uwadze bezpieczeństwo użytkowników obiektu Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lubaniu stoi na stanowisku, że zarządzający pływalnią powinien dążyć do utrzymania wartości badanych parametrów na poziomie wskazanym w

załączniku nr 1 oraz 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach

Na podstawie przeprowadzonej analizy Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lubaniu stwierdza,

że jakość wody pochodząca z pływalni przy Interferie Aquapark Sport Hotel Malachit, ul. Kościuszki 1, 59-850 Świeradów-Zdrój w roku 2025 spełniała wymagania określone w załączniku 1 oraz 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalni.

z up. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lubaniu

Marta Hnatejko

Kierownik Oddziału Bezpieczeństwa Żywności i Żywnienia

/pismo wydane w postaci elektronicznej, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym

Otrzymują:

1. Adresat (dostarczono przez upoważnionego pracownika Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Lubaniu do obiektu Interferie Aquapark Sport Hotel Malachit, ul. Kościuszki 1, 59-850 Świeradów-Zdrój);
2. Aa (EZD).